

K-Nr.: K-no.:	Stromkompensierte Funkentstördrossel / Common Mode Choke	Datum: 19.05.1999 Date:
Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of

**Maßbild (mm):** Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
Mechanical outline General Tolerances

**Anschlüsse:**  
Connections:  
Cu-verzinkt  
Cu-tinned  
Ø 1,0 mm

**Beschriftung:**  
inscription

X017  
F DC

**Anschlußschema:**  
Schematic diagram

ü = 1 : 1

**Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte):**  
Operational data/characteristic data (nominal values):

$U_{N,eff} = 250 \text{ V}$   
 $L = 2 \times 32 \text{ mH}$   
 $I_N = 6 \text{ A}$   
 $L_s = 24 \mu\text{H}$   
 $m_{BE} = 37 \text{ g}$

Umgebungstemperatur/ambient temperature:  $-40^\circ\text{C} \dots +60^\circ\text{C}$   
 Lagertemperatur/storage temperature:  $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

**Prüfung:** (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)  
Inspection

- (V) M3014:  $U_{p,eff} = 2,5 \text{ kV}$ , 2 s, N1 gegen/to N2
- (AQL 0,25)  $L_1 = 32 \text{ mH} + 50 \% - 30 \%$ ,  $f = 10 \text{ kHz}$ ,  $U_{AC,eff} = 1 \text{ V}$
- (V) Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz  $\pm 2\%$   
Polarity / Turns ratio: Tolerance
- (AQL 1/5)  $R_{Cu1} = R_{Cu2} \leq 27 \text{ m}\Omega$
- (AQL 1/5) M3029: Lötbarkeitstest  
Soldering test

**Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur**  
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

**Weitere Vorschriften:** Siehe Seite 2  
Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
19.05.99	Ul.	80	Meßverfahren M3211 umgestellt auf L und Pol/ü-Prüfung. Ohne Umlauf verteilt.

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb: Wa/UI designer	KB-PM B: Ki. check	freig.: Ul. released
---------------------------	--------------------------	-----------------------	-------------------------

**DATENBLATT / Specification****Sach Nr.: T60405-R6166-X017-80**

Item no.:

K-Nr.: K-no.:	Stromkompensierte Funkentstördrossel / Common Mode Choke	Datum: 19.05.1999 Date:
Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

**Weitere Vorschriften:**

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach VDE 0565 Teil 2, EN 60950, VDE 160 und erfüllt die Vorschriften.

Parameter: Basisisolierung: N1 - N2                      Verschmutzungsgrad 2  
Betriebsspannung  $U_{eff} = 250$  V                      Isolierstoffklasse 2  
Überspannungskategorie: 2

Constructed, manufactured and tested in accordance with VDE 0565 Teil 2, EN 60950, VDE 160 and agrees with the standards.

Parameters: Basic Insulation: N1 - N2                      Pollution degree 2  
Working voltage  $U_{eff} = 250$  V                      Material group 2  
Overvoltage category: 2

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb: Wa/UI designer		KB-PM B: Ki. check		freig.: Ul. released
---------------------------	--------------------------	--	-----------------------	--	-------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.